

9.10.2024

Софийски университет, Първа заседателна зала

9:15 Откриване / Opening

9:30-10:45

Модератор: Василка Алексова

- Darina MLADENOVA (Sofia Univeristy)

Названията за 'боб (Phaseolus vulgaris)' в българските говори в Румъния

- Oana Uță BĂRBULESCU (ISSEE – RA / University of Oxford / University of Bucharest)

The Morphosyntax of Istro-Romanian Possessives

- Mihail-George HÂNCU (ISSEE – RA)

Parents semper incertus: On Genealogical Fluctuations in the Greek, Slavonic, and Romanian Versions of the Palaea Historica

11:15-13:00

Модератор: Дарина Младенова

- Simona NICOLAE (ISSEE – RA / University of Bucharest)

Avatarurile unei traduceri: epigrama palatină XII 162

- Paola GRASSO (Ca' Foscari University of Venice)

Translation Strategies for Deverbal Adjectives in the Old Bulgarian Versions of Orations 38 and 39 by Gregory of Nazianzus

- Ekaterina DIKOVA (University of Innsbruck / IBS&CT – BAS)

Mistake or Decision? On Some Erroneous Parallels in the Two South-Slavonic Translations of the Synaxarial Verses

- Lora TASEVA (IBS&CT – BAS)

Erkennung und Wiedergabe von Ortsnamen aus byzantinischen Synaxarien in südslavischen Übersetzungen

14:00-15:15

Модератор: Орлин Събев

- Milen PETROV (IBS&CT – BAS)

The Medieval Balkans in the Chronicles of Veit Arnpeck

- Cristina CODARCEA (ISSEE – RA)

Éducation ecclésiastique et missions apostoliques dans la Péninsule Balkanique au XVIIe siècle. Le diocèse de Nikopol

- Cătălina VĂTĂȘESCU (ISSEE – RA)

Concordances entre les langues de l'Europe du Sud-est, concernant les coutumes printanières communes ayant pour rôle d'assurer le bien-être

15:45-16:40

Модератор: Лора Тасева

- Orlin SABEV (IBS&CT – BAS)

18th-Century Ottoman Documents about the Wallachian Boyars Settled in Arbanassi, Bulgaria

- Malamir SPASSOV (IBS&CT – BAS)

The Story of a Farce Which Turned into a Prophecy: The Literary Miniature "Emil Gayk" by the Romanian Absurdist Urmuz

16:40-17:00 Закриване

БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ
Институт за балканистика с Център по тракология

BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
Institute of Balkan Studies and Centre of Thracology



Международна конференция

***Континуитет, единство, културно и езиково
разнообразие в Югоизточна Европа***

Програма

International Conference

***Continuity, Unity, Cultural and Linguistic Diversity
in Southeastern Europe***

Programme

Организационен комитет:

проф. д-р Лора Тасева, проф. дин Орлин Събев,
доц. д-р Екатерина Дикова, докторант Милен Петров

София, 9 октомври 2024

Sofia, Oktober 9th 2024